Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 135 (2009)

**Heft:** 11: Design renouvelable

**Sonstiges** 

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

et l'indication de la

de la rédaction

EPFL

Jeffrey Huang, arch.,

matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL

Jérôme Ponti, ing.

CA de la SEATU

civil EPFL

romand Fondation Avenir

Pierre Frey, historien,

honoraire EPFL

civil EPFZ,

Renaud Favre, ing.

romancier

Daniel de

EPFL

ing.

journaliste, LE TEMPS

Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste,

Fr. 239.- (Etranger) Numéros isolés Fr. 12.-

Organe des associations

# Association des diplômés de l'EPFL http://a3.epfl.ch A3 Société suisse des ingénieurs et des architectes www.sia.ch

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## La Chaux: the Place to be

En matière d'offre culturelle, c'est fou ce que le public se montre peu curieux. Année après année, nous fréquentons les mêmes lieux : Genève, Lausanne, Gstaad en juillet... Et la Chaux-sur-Cossonay, alors? Quoi! Ne me dites pas que vous ne connaissez pas ce haut lieu de la culture, amoureusement niché entre deux vallons de la campagne vaudoise. On y trouve un café-librairie installé dans une grange, un théâtre de quarante-neuf places, aménagé dans une autre grange et un festival de cinéma open air. Quand je vous aurai précisé que la Chaux-sur-Cossonay compte 380 habitants, vous comprendrez enfin que je suis en train de vous parler d'un authentique miracle.

Un théâtre pour 380 habitants! Voilà une belle moyenne. A Genève, cela équivaudrait à avoir 494 théâtres dans la vieille ville.

Assis près de l'élégante gloriette construite par un artisan pour remplacer le vieil abri bus, je discute avec Cosette Haenny Baillod, une dame à la retraite qui a réalisé son rêve : ouvrir sa librairie (une Cosette qui vend des bouquins, ça ne s'invente pas). «Le festival de cinéma a lieu tous les deux ans, précise-t-elle. C'est beaucoup de boulot. La manifestation mobilise un tiers des habitants. » Pour vous faire une idée, imaginez trente mille Lausannois en train de préparer bénévolement le Festival de la Cité!

Quant à la fréquentation du festival open air, elle avoisine les 3000 personnes. Autrement dit, le village multiplie sa population par dix. Mine de rien, La Chaux-sur-Cossonay réussit le même exploit qu'une station aussi réputée que Villars: en basse saison, on y compte 1500 habitants, tandis qu'à Noël, on grimpe à 16000 âmes.

La Chaux: the Place to be, j'vous dis.

Eugène



s / Verlags - AG 044 380 21 55 1024 Künzler-Bachmann Medien AG I 226 92 92 Fax 071 226 92 93 031 300 62 54 Genève: Archigraphy Abonnement d'un an Fr. 180.– R. Oehrli, tél. 9001 Saint-Gall Tél. 071 226 92 92 CH romande Künzler-Bachmann Medien AG Vente en librairie Lausanne: BASTAI, f'ar, FNAC, La Fontaine (EPFL) Stämpfli Publikationen AG, (TVA 2,6 % comprise – N° de contribuable 249 619) Tél. 021 691 20 84 Fax 021 693 20 84 postale 1162 info@seatu.ch Abonnement, vente au numéro Case Régie des annonces ax 044 380 21 57

Rédaction Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6 Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours <www.revue-traces.ch>

journaliste RP, aho@revue-traces.ch fdc@revue-traces. EPFL/SIA, dipl. Charles Von Büren SIA,

CP 1884 Tirage REMP: 3660 exemplaires payants, 181 gratuits (ISSN 0251-0979) tél. 021 311 59 membre@sia.ch cp 1267 Av. Morges 33, 1004 Lausanne, Staffelstrasse 12 fax 044 283 15 16, texte et des illustrations membres SIA Tél. 044 283 15 15 Paraît chez le même éditeur np 044 288 90 60 8027 Zurich

99